

## Napovednik zasedanja Strasbourg, 15. do 18. december 2014

### Prednostne naloge Komisije za leto 2015

V torek popoldne bodo poslanci s predsednikom Komisije Jean-Claudom Junckerjem in podpredsednikom Fransom Timmermansom razpravljali o delovnem programu Evropske komisije za leto 2015, ki ga bo kolegij komisarjev pred tem potrdil na dopoldanski seji.

3

### Končno glasovanje o proračunu 2015 in spremembe proračuna 2014

Evropski parlament bo v sredo glasoval o predlogu proračuna EU za leto 2015 in spremembah letošnjega proračuna, ter tako predvidoma potrdil dogovor, ki so ga pogajalci iz vrst poslancev in predstavniki Sveta ministrov dosegli 8. decembra. Se pred glasovanjem mora sporazum v petek formalno potrditi še Svet in na ponedeljkovi seji parlamentarni odbor za proračun.

4

### Razprava pred evropskim vrhom o naložbenem načrtu

Poslanci bodo v sredo razpravljali o načrtu Komisije za mobilizacijo 315 milijard evrov naložb v rast, delovna mesta in konkurenčnost, ki bo tudi osrednja točka Evropskega sveta 18. in 19. decembra v Bruslju. Na dnevnem redu vrha evropskih voditeljev bodo še mednarodne razmere in prizadevanja za ustavitev izbruha ebole.

6

### Podelitev filmske nagrade LUX 2014

Predsednik Evropskega parlamenta Martin Schulz bo v sredo ob 11:50 na slovesnosti v plenarni dvorani v Strasbourgu razglasil dobitnika letošnje filmske nagrade LUX. Med finalisti je letos prvič tudi slovenski film, Razredni sovražnik režiserja Roka Bička. Poleg njega sta v finalu še francoski Bande de filles režiserke Céline Sciamma in Ida, poljsko-danska koprodukcija v režiji Pawla Pawlikowskega. Evropski poslanci lahko svoj glas oddajo še do torika, 16. decembra.

7

### Izvolitev varuha človekovih pravic

Parlament bo v torek na tajnem glasovanju izvolil evropskega varuha človekovih pravic. Institut varuha deluje od leta 1995 in preiskuje pritožbe zoper nepravilnosti v vseh institucijah in organih EU. Sedanja evropska varuhinja človekovih pravic Emily O'Reilly (Irska) je edina kandidatka za ta položaj v parlamentarnem mandatu 2014-2019.

8

### Glasovanje o priznanju državnosti Palestine

Evropski parlament bo svoje stališče o vprašanju državnosti Palestine izrazil z resolucijo, o kateri bodo poslanci glasovali v sredo popoldne. 9

---

## **Pridružitveni sporazum EU-Gruzija**

Parlament bo v četrtek zelo verjetno dal soglasje k predlogu pridružitvenega sporazuma med EU in Gruzijo. Z njim naj bi se vzpostavilo politično združevanje in gospodarsko povezovanje, vključno s postopnim odpiranjem trgov. 10

---

## **Razprava o mučilnih metodah Cie in vlogi držav članic EU**

Poročilo ameriškega senata o mučilnih metodah obveščevalne agencije Cia in drugem krutem, nečloveškem ali ponižujočem ravnanju z zaporniki po terorističnih napadih 11. septembra 2001, ter domnevna sokrivda nekaterih držav članic EU bo tema razprave s Svetom in Komisijo v sredo ob 15. uri. 11

---

**Glasovanje o 126,7 milijona evrov pomoči ob naravnih nesrečah** 12

---

**Ostale teme zasedanja** 14

---

<http://www.europarl.europa.eu/news/sl/agenda/briefing/2014-12-15>

## **Več**

[Osnutek dnevnega reda](#)

[Spremljajte plenarna zasedanja v živo](#)

[EuroparlTV](#)

[Tiskovne konference in drugi dogodki](#)

[Spletna stran avdiovizualnega oddelka EP \(v angleščini\)](#)

[Spored oddaj na EP Live](#)

[EP Newshub](#)

## **Kontakti**

---

Janez VOUK

COMM - PRESS

☎ +32 2 28 31053 (BXL)

☎ +33 3 881 74466 (STR)

---

## Prednostne naloge Komisije za leto 2015

**V torek popoldne bodo poslanci s predsednikom Komisije Jean-Claudom Junckerjem in podpredsednikom Fransom Timmermansom razpravljali o delovnem programu Evropske komisije za leto 2015, ki ga bo kolegij komisarjev pred tem potrdil na dopoldanski seji.**

Delovni program bo nakazal, kako namerava Komisija udejanjiti politične usmeritve, ki jih je predsednik Juncker predstavil v razpravi s poslanci pred svojo izvolitvijo 15. julija.

O programu za leto 2015 so komisarji sicer že razpravljali na delovnem sestanku s predsedniki odborov Parlamenta 2. decembra, kjer so parlamentarci predstavili svoje prednostne naloge za naslednje leto.

Komisija bo najverjetneje napovedala tudi umik nekaterih zakonodajnih predlogov iz obravnave. Pogodba o delovanju EU določa, da lahko Komisija, dokler Svet ne ukrepa, kadar koli spremeni svoj predlog med postopkom za sprejetje evropske zakonodaje (Člen 293 (2)).

*Razprava: torek, 16. december*

*Postopek: Izjava Komisije (brez resolucije)*

*#CWP2015 #teamjunckerEU @JunckerEU*

### **Več**

[Zakonodajni postopek \(v angleščini\)](#)

[Sporočilo za javnost o delovnem sestanku \(v angleščini, 2.12.2014\)](#)

[Videoposnetek predstavitve političnih usmeritev Komisije pred izvolitvijo \(15.07.2014\)](#)

[Politične usmeritve Evropske komisije](#)

[Delovni program Komisije \(v angleščini\)](#)

# Končno glasovanje o proračunu 2015 in spremembe proračuna 2014

**Evropski parlament bo v sredo glasoval o predlogu proračuna EU za leto 2015 in spremembah letošnjega proračuna, ter tako predvidoma potrdil dogovor, ki so ga pogajalci iz vrst poslancev in predstavniki Sveta ministrov dosegli 8. decembra. Še pred glasovanjem mora sporazum v petek formalno potrditi še Svet in na ponedeljkovi seji parlamentarni odbor za proračun.**

Prednostna naloga Parlamenta je bila zagotoviti plačilo računov različnih podjetij, organizacij in drugih ustanov v državah članicah.

Od leta 2010 naprej se je ob koncu koledarskega leta vsakič vse več plačil računov preneslo v naslednje leto, kar je povzročalo težave izvajalcem storitev in dobaviteljem blaga za EU ter zmanjševalo razpoložljiva sredstva za tekoče leto. Pogajalci Evropskega parlamenta so zagotovili, da bodo s spremembami proračuna za leto 2014 za poplačilo izstavljenih računov na voljo dodatne 4 milijarde evrov sredstev.

Poslanci so tudi vztrajali, da je treba pripraviti načrt poplačil, ki bo jasno opredelil dovoljeno raven neporavnane dolga in ukrepe za zmanjšanje zaostankov.

Za leto 2015 so pogajalci zagotovili več sredstev za mala in srednje velika podjetja, izobraževalne programe, kot je Erasmus +, za raziskave in humanitarno pomoč.

Celotni proračunski sveženj 2014-2015 zajema tudi pomoč za opravljanje posledic naravnih nesreč, kot so poplave, neurja, žled in potresi, v letih 2013 in 2014.

*Razprava: torek, 16. december*

*Glasovanje: sreda, 17. december*

*Postopek: Proračun*

*Tiskovna konferenca: sreda, 17. december ob 14:30*

*#EUBudget #Council @EP\_Budgets*

## Več

Sporočilo za javnost o dogovoru (v angleščini, 8.12.2014)

Poročevalka Eider Gardiazábal Rubial (S&D, Španija)

Poročevalka Monika Hohlmeier (ELS, Nemčija)

Poročevalec Gérard Deprez (ALDE, Belgija)

# Razprava pred evropskim vrhom o naložbenem načrtu

Poslanci bodo v sredo razpravljali o načrtu Komisije za mobilizacijo 315 milijard evrov naložb v rast, delovna mesta in konkurenčnost, ki bo tudi osrednja točka Evropskega sveta 18. in 19. decembra v Bruslju. Na dnevnem redu vrha evropskih voditeljev bodo še mednarodne razmere in prizadevanja za ustavitev izbruha ebole.

*Razprava: sredo, 17. december*

*Postopek: Izjavi Sveta in Komisije*

*#euco #investEU #growth #competitiveness #Ebola*

## **Več**

[Evropski svet, 18. in 19. december 2014 – obrazloženi osnutek dnevnega reda](#)

## Podelitev filmske nagrade LUX 2014

**Predsednik Evropskega parlamenta Martin Schulz bo v sredo ob 11:50 na slovesnosti v plenarni dvorani v Strasbourgu razglasil dobitnika letošnje filmske nagrade LUX. Med finalisti je letos prvič tudi slovenski film, Razredni sovražnik režiserja Roka Bička. Poleg njega sta v finalu še francoski Bande de filles režiserke Céline Sciamma in Ida, poljsko-danska koprodukcija v režiji Pawla Pawlikowskega. Evropski poslanci lahko svoj glas oddajo še do torka, 16. decembra.**

Tiskovna konferenca z režiserji vseh treh filmov je predvidena v sredo, 17. decembra, ob 15. uri.

Kontakt za intervjuje pred podelitvijo:

Eliana DRITSAS

[eliana.draitsas@europarl.europa.eu](mailto:eliana.draitsas@europarl.europa.eu)

GSM: +32 498 983 576

BRU: +32 2 28 31012

STR: +33 3 881 72051

*Podelitev nagrade : sredo, 17. december ob 11:50*

*Postopek: Nagrada LUX*

*Tiskovna konferenca: sredo, 17. december ob 15:00*

### **Več**

[Spletna stran o nagradi LUX](#)

[Razredni sovražnik](#)

[Bande de filles](#)

[Ida](#)

[In the director's chair: Lux Film finalists on what inspired them](#) Intervjuji z režiserji treh filmov v ožjem izboru (v angleščini)

## Izvolitev varuha človekovih pravic

**Parlament bo v torek na tajnem glasovanju izvolil evropskega varuha človekovih pravic. Institut varuha deluje od leta 1995 in preiskuje pritožbe zoper nepravilnosti v vseh institucijah in organih EU. Sedanja evropska varuhinja človekovih pravic Emily O'Reilly (Irska) je edina kandidatka za ta položaj v parlamentarnem mandatu 2014-2019.**

Emily O'Reilly je bila za varuhinjo prvič izvoljena 3. julija 2013, ko se je upokojil njen predhodnik Nikiforos Diamandouros (Grčija).

Leta 2013 je varuhinja evidentirala 2420 pritožb in svetovala 23.245 državljanom.

*Podelitev nagrade : torek, 16. december*

*Postopek: Izvolitev varuha človekovih pravic*

*Tiskovna konferenca:*

*#EUOmbudsman*

### **Več**

[Zakonodajni postopek](#)

[Evropski varuh človekovih pravic](#)

[Poslovnik Evropskega parlamenta: Člen 219 - Izvolitev varuha človekovih pravic](#)

[Poslovnik Evropskega parlamenta: Člen 220 - Dejavnosti varuha človekovih pravic](#)

[Video posnetek predstavitve kandidatke \(2. 12. 2014\)](#)



## Glasovanje o priznanju državnosti Palestine

**Evropski parlament bo svoje stališče o vprašanju državnosti Palestine izrazil z resolucijo, o kateri bodo poslanci glasovali v sredo popoldne.**

Plenarna razprava z visoko predstavnico EU za zunanje zadeve Federico Mogherini o državnosti Palestine je bila na dnevnem redu novembrskega zasedanja v Strasbourgu. Večina govornikov je pozvala Evropski parlament, naj na glasovanju podpre resolucijo o priznanju državnosti in tako prispeva k bližnjevzhodnemu mirovnemu procesu in rešitvi z dvema državama.

*Razprava: sreda, 26. november*

*Glasovanje: sreda, 17. december*

*Postopek: Izjava podpredsednice Komisije/visoke predstavnice Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko (z resolucijo)*

#Palestine

### **Več**

[Video posnetek razprave o priznanju Palestine \(26.11.2014\)](#)

## Pridružitveni sporazum EU-Gruzija

**Parlament bo v četrtek zelo verjetno dal soglasje k predlogu pridružitvenega sporazuma med EU in Gruzijo. Z njim naj bi se vzpostavilo politično združevanje in gospodarsko povezovanje, vključno s postopnim odpiranjem trgov.**

Sporazum je tretji iz nove generacije pridružitvenih sporazumov - po sporazumih z Ukrajino in Moldavijo - ki ga ratificira Evropski parlament.

V četrtek bodo poslanci glasovali tudi o spremljajoči resoluciji, ki izraža stališča Parlamenta glede razmer v Abhaziji in Južni Osetiji ter tudi o odnosih z Rusijo.

*Razprava: sreda, 17. december*

*Glasovanje: četrtek, 18. december*

*Postopek: Soglasje in nezakonodajna resolucija*

*#Georgia*

### **Več**

[Osnutek priporočila o sklenitvi Sporazuma o pridružitvi med EU in Gruzijo](#)

[Predlog resolucije o razmerah v Gruziji](#)

[Sporočilo za javnost po glasovanju na odboru \(17.11.2014\)](#)

[Poročevalec Andrejs Mamikins \(S&D, Latvija\)](#)

[Zakonodajni postopek \(v angleščini\)](#)

# Razprava o mučilnih metodah Cie in vlogi držav članic EU

**Poročilo ameriškega senata o mučilnih metodah obveščevalne agencije Cia in drugem krutem, nečloveškem ali ponižujočem ravnanju z zaporniki po terorističnih napadih 11. septembra 2001, ter domnevna sokrivda nekaterih držav članic EU bo tema razprave s Svetom in Komisijo v sredo ob 15. uri.**

Domnevna uporaba evropskih držav za prevoz in nezakonito pridržanje ujetnikov s strani ameriške obveščevalne agencije Cia je bila predmet preiskave začasnega odbora Evropskega parlamenta, ki je bil ustanovljen leta 2006.

V svojem končnem poročilu, ki ga je sprejel 14. februarja 2007, je Parlament med drugim izrazil obžalovanje zaradi pasivnosti nekaterih držav članic EU pri soočanju z nezakonitimi operacijami Cie.

Program izrednih izročitev Cie je v večini primerov vključeval pridržanje v osamitvi in mučenje, kar so na pričanjih pred preiskovalnim odborom potrdile tudi žrtve ali njihovi odvetniki.

*Razprava: sreda, 17. december*

*#CIA #TortureReport*

## **Več**

[Resolucija o domnevni uporabi evropskih držav za prevoz in nezakonito pridržanje ujetnikov s strani ameriške obveščevalne agencije Cia \(14.02.2007\)](#)

[Resolucija o domnevni uporabi evropskih držav za prevoz in nezakonito pridržanje ujetnikov s strani ameriške obveščevalne agencije CIA: nadaljnje ukrepanje po poročilu odbora TDIP \(11.09.2012\)](#)

[Resolucija o domnevni uporabi evropskih držav za prevoz in nezakonito pridržanje ujetnikov s strani ameriške obveščevalne agencije CIA \(10.10.2013\)](#)

[Poročilo Senata ZDA o programu Cie za pridržanje in zasliševanje](#)

## Glasovanje o 126,7 milijona evrov pomoči ob naravnih nesrečah

Parlament bo v sredo glasoval o sedmih vlogah za dodelitev skupno 126,7 milijona evrov pomoči za odpravljanje posledic naravnih nesreč v Italiji, Grčiji, Sloveniji, na Hrvaškem, v Srbiji in Bolgariji v letih 2013 in 2014. Odobritev sredstev iz Solidarnostnega sklada EU morata odobriti tako Parlament kot Svet ministrov.

Nesreča	Neposredna škoda (v evrih)	Skupni znesek predlagane pomoči (v evrih)
Poplave v Italiji	652.418.691	16.310.467
Potres v Grčiji	147.332.790	3.683.320
Ledena ujma v Sloveniji	428.733.722	18.388.478
Žled in poplave na Hrvaškem	291.904.630	8.616.263
Poplave v Srbiji	1.105.622.000	60.224.605
Poplave na Hrvaškem	297.629.000	8.959.725
Poplave v Bolgariji	311.328.000	10.542.110
SKUPAJ		126.724.968

Glasovanje: sreda, 17. december

Postopek: proračun

#EuSF #Italy #Greece #Slovenia #Croatia

## Več

Predlog resolucije o uporabi sredstev EUSF za Italijo, Grčijo, Slovenijo in Hrvaško (v angleščini)

Poročevalka Patricija Šulin (ELS/SDS, Slovenija)

Evropska komisija: Sporočilo za javnost o uporabi sredstev EUSF za Italijo, Grčijo, Slovenijo in Hrvaško (v angleščini, 27.08.2014)

Zakonodajni postopek (v angleščini)

Predlog resolucije o uporabi sredstev EUSF za Srbijo, Hrvaško in Bolgarijo (v angleščini)

Poročevalec José Manuel Fernandes (ELS, Portugalska)

Evropska komisija: Sporočilo za javnost o uporabi sredstev EUSF za Srbijo, Hrvaško in Bolgarijo (v angleščini; 10.10.2014)

Zakonodajni postopek (v angleščini)

## Ostale teme zasedanja

### Na plenarnem zasedanju bodo poslanci razpravljali ali glasovali tudi o naslednjih temah:

#### *Razprava v ponedeljek*

Vprašanje Komisiji za ustni odgovor z razpravo - Izvajanje pobude PRIMA v skladu s členom 185 PDEU.

#### *Razprava v ponedeljek, glasovanje v torek*

CITES - Konvencija o mednarodni trgovini z ogroženimi prosto živečimi vrstami (priporočilo: Ayuso).

#### *Razprava v ponedeljek, glasovanje v sredo*

Izjava Komisije – Implementacija direktive o kakovosti goriv,

Izjava Komisije – Ocena dobrega ugleda prevoznikov,

#### *Razprava v torek*

Izjava Komisije - Pregled gospodarskega upravljanja „šesterčka“ in „dvojčka“ uredb,

Izjavi Sveta in Komisije - Pomanjkanje sredstev za financiranje programa pomoči WFP za sirske begunce.

#### *Glasovanje v torek*

Režim pristaniških pristojbin v najbolj oddaljenih francoskih regijah (poročilo: Mihaylova),

Sporazum o sodelovanju z Marokom v zvezi s civilnim globalnim satelitskim navigacijskim sistemom (GNSS) (poročilo: Buzek),

Podaljšanje Sporazuma o sodelovanju z Ukrajino na področju znanosti in tehnologije (priporočilo: Buzek),

Sodelovanje Hrvaške v Evropskem gospodarskem prostoru (poročilo Graf Lambsdorff)

Uporaba sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji - vloga EGF/2014/010 IT/Whirlpool (poročilo: Viotti),

Uporaba sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji - vloga EGF/2013/006 PL/Fiat Auto Poland S.A (poročilo: Olbrycht),

Uporaba sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji - vloga EGF/2014/013 EL/Odyssefs Fokas, Grčija (poročilo: Vana),

Uporaba sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji - vloga FEM/2013/014 FR/Air France (poročilo: Zanni),

Zaščitni ukrepi, določeni v Sporazumu z Islandijo (poročilo: Duda),

Ukrepi na podlagi poročila, ki ga sprejme Organ STO za reševanje sporov v zvezi s protidampinškimi in protisubvencijskimi zadevami (poročilo: Duda),

Kombinirani učinek protidampinških ali protisubvencijskih ukrepov z zaščitnimi ukrepi (poročilo: Duda),

Skupna pravila za uvoz (poročilo: Duda),

Skupna pravila za izvoz (poročilo: Duda),

Uporaba členov 107 in 108 PDEU za določene vrste horizontalne državne pomoči (poročilo: Duda).

*Razprava v torek, glasovanje v sredo*

Skupna razprava - Predlogi sprememb proračuna za leto 2014 in proračun za leto 2015 (poročila: Gardiazabal Rubial, Hohlmeier, Deprez, Lewandowski).

Avtonomni trgovinski preferenciali za Republiko Moldavijo (poročilo: Moisa),

Tarifna obravnava za uvoz blaga s poreklom iz Ekvadorja (poročilo: Scholz).

*Glasovanje v sredo*

Jeklarski sektor v EU: zaščita delavcev in industrije,

Razmere v Sredozemlju in potreba po celostnem pristopu EU k migraciji

Delegirana uredba o načrtu za završke za Baltsko morje

Priloge k delegirani uredbi o začetku opravljanja in opravljanju dejavnosti zavarovanja in pozavarovanja (Solventnost II)

*Razprava v sredo*

Izjavi Sveta in Komisije - Kartumski proces in pobuda "Migracijska pot EU-Afriški rog",

*Razprava v sredo, glasovanje v četrtek*

Skupna razprava - Gruzija

*Razprava in glasovanje v četrtek*

Primeri kršitev človekovih pravic, demokracije in načela pravne države (Venezuela, Mavretanija, Sudan)